

## Sumario

	<u>Págs.</u>
<b>ARTÍCULOS</b>	
<i>Problemas de periodización y caracterización en historia de la lengua literaria española</i> , por Francisco Abad .....	13
<i>Modelos morfológicos y cambio morfológico</i> , por Eugenio Bustos Gisbert .....	35
<i>Formación (y deformación) de palabras en el discurso afectivo-conflictivo. El ejemplo del «texto occitano del periodo revolucionario»</i> , por María del Carmen Alén .....	51
<i>A propósito del comportamiento distribucional del occitano antiguo ge(n)s. Elementos de comparación con el francés y el catalán antiguos g(i)ens y gens</i> , por Rosa María Medina Granda .....	77
 <b>VARIA</b>	
<i>Sobre la expresión de la concesividad en español</i> , por Luis Alberto Hernando Cuadrado .....	123
<i>Ysaïe le Triste o el caso del roman</i> , por Laura Borrás Castanyer ...	135
<i>El ars praedicationis de Sancho Porta, O. P. Estudio del sermón: Dies purgationis Marie secundum legem del Manuscrito 30 del Burgo de Osma</i> , por Alberto Descalzo de Blas .....	145
<i>Rasgos medievales en el Breve Sumário da história de Deus y Diálogo de uns três judeus e dous centúrios sobre a ressurreição... de Gil Vicente: un ejemplo de intertextualidad</i> , por Olívia Passos .....	165
<i>Las reminiscencias garcilasianas en la Paráfrasis del Cantar de los Cantares de Benito Arias Montano</i> , por Serena Franceschi ....	205

Sumario

	Págs.
<i>El libro del Infante don Pedro de Portugal: estudio crítico y problemas de transmisión</i> , por Carmen Mejía Ruiz .....	215
<i>Narrativa breu medieval: tres questions a partir del corpus català</i> , por Juan M. Ribera Llopis .....	233
<i>Género e contragénero. Tópicos do Romance policial na narrativa portuguesa dos anos oitenta como via de reflexão histórica</i> , por Ana Isabel Briones .....	267
<i>À propos de la traduction des proverbes</i> , por Maryse Privat .....	281

NOTAS

<i>Antropónimos de origen zoonímico: *ibicerru. *Tener+ariu, *burr+ecus, *cordarius. Burricus &gt; *burriccus, asinus</i> , por Consuelo García Gallarín .....	293
<i>El Poema de Alfonso Onceno y la documentación latina y castellana. Acerca de su toponimia</i> , por Ricardo Martínez Ortega ....	307
<i>Quandoque bonus dormitat Homerus (Notes etimològiques)</i> , por Károly Morvay .....	313

RESEÑAS

<i>Dictionnaire historique de l'anthroponymie romane (PatRom), Présentation d'un project</i> , Dieter Kremer (coord.). Tübingen, Max Niemeyer Verlag, 1997, 370 pp. Por M. <sup>a</sup> Victoria Navas Sánchez-Élez .....	321
Kálmán Faluba - Károly Morvay, <i>Diccionari hongarès-català. Magyar-katalán kéziszótár</i> , Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1996, LV + 733 pp. y Kálmán Faluba - Károly Morvay, <i>Diccionari català-hongarès. Katalán-magyar kéziszótár</i> , Enciclopèdia Catalana, Barcelona, 1990, 619 pp. Por Maria Grossmann .....	325
Jean Maillot, <i>La traducción científica y técnica</i> . Editorial Gredos, Biblioteca Románica Hispánica, II - Estudios y Ensayos, 400, Madrid, 1997. Título original: <i>La traduction scientifique et technique</i> . Traductor: Julia Sevilla Muñoz. Por Olívia Passos ...	329
Joan Solà y P. Marcet i Salom, <i>Història de la lingüística catalana 1775-1900. Repertori crític</i> . Girona, Eumo Editorial, Universitat de Girona/Universitat de Vic. Por Narcís Iglésias Franch ..	332

Sumario

	Págs.
Lluís Payrató, <i>De profesión, lingüista (Panorama de la Lingüística aplicada)</i> . Barcelona, Ariel, 1998. Por Juan Carlos Díaz Pérez .....	347
Suzanne Thiolier-Méjean, <i>Une belle au Bois Dormant médiévale. Frayre de Joy et Sor de Plaser</i> . Nouvelle d'oc du XIV <sup>e</sup> siècle. Texte, traduction, notes et commentaires. Université Paris IV: Centre d'Enseignement et de Recherche d'Oc, Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, Paris, 1996, núm. 8. Por María Ángeles Ciprés Palacín .....	349
Vicent Martines, <i>Els cavallers literaris. Assaig sobre literatura cavalleresca catalana medieval</i> , Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid, 1995, 199 pp. Por Tomás Martínez Romero .....	352
Vicent Martines, <i>El «Tirant» poliglota. Estudi sobre el «Tirant lo Blanch» a partir de les seues traduccions espanyola, italiana i francesa dels segles XVI-XVIII</i> . Pròleg d'Amadeu-J. Soberanas, Barcelona, Curial Edicions Catalanes – Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1997, col. «Textos i Estudis de Cultura Catalana», 55, 206 pp. Por Isabel Grifoll .....	355
Llúcia Martín Pascual, <i>La tradició animalística en la literatura catalana medieval</i> , pròleg de Rafael Alemany, Institut de Cultura Juan Gil-Albert de la Diputació d'Alacant (Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana), «Textos Universitaris», Alacant, 1996, 304 pp. Por Joan M. Perujo Melgar .....	362
Jacint Verdager, <i>Canigó</i> . Edició a cura de Marina Gustà. Pròleg de Ricard Torrents. Barcelona, Edicions 62, 1998 (Les Millors Obres de la Literatura Catalana, 52), 152 pp. Por Narcís Garolera i Carbonell .....	364
Juan P. Sánchez Méndez, <i>Aproximación histórica al español de Venezuela y Ecuador durante los siglos XVII y XVIII</i> , Estudios Iberoamericanos, Universitat de València, Tirant lo Blanch libros, Valencia, 431 pp. Por Javier Medina López .....	367